

## CERTIFICAT DE NAISSANCE

Tampon rectangulaire :

Enregistrée en lieu de résidence permanente  
le 27/01/2004

Signature de l'autorité : /suit signature/

VELIGZHANINA

nom

MARYA NIKOLAÏEVNA (ndt : fille de Nikolai)

prénom, patronyme

né(e) le 02/11/2003 le deux novembre deux-mille-trois

en chiffres et en lettres

lieu de naissance : **ville de Moscou, Russie**

Dont la transcription a été portée au Registre des actes de naissance

le 21 novembre 2003 sous le № 1062

Père

VELIGZHANIN

nom

NIKOLAY VITALIEVITCH (ndt : fils de Vitaly)

prénom, patronyme

citoyen russe

nationalité

néant

origine (à mentionner à la demande du père)

Mère

GERASIMOVA

nom

ELENA SERGUEÏEVNA (ndt : fille de Sergueï)

prénom, patronyme

citoyenne russe

nationalité

néant

origine (à mentionner à la demande de la mère)

Lieu d'enregistrement : **Bureau de l'état civil du district Khimkinsky de l'oblast de Moscou**

Date de délivrance : le 21 novembre 2003

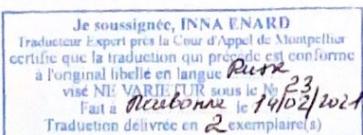
Sceau circulaire: **Bureau de l'état civil du district Khimkinsky de l'oblast de Moscou**

Officier de l'état civil : **Ivashchenko N.B.** : /suit signature/

**I- ИК № 823965**



Imprimerie Goznak, Moscou, 1998





Внесено(а)  
в картуку регистрация  
документа (документа) №  
и  
Подпись

24.01.2014  
A. V. S.

## СВИДЕТЕЛЬСТВО О РОЖДЕНИИ

Велигжанина  
фамилия  
**Марья Николаевна**

имя, отчество

родился(лась)

02.11.2003

число, месяц, год (цифрами и прописью)

второго ноября две тысячи третьего года

место рождения

город Москва

Россия

о чем 2003 года ноября месяца 21 числа

составлена запись акта о рождении № 1062

Отец

Велигжанин  
фамилия  
**Николай Витальевич**

имя, отчество  
гражданин России  
гражданство

Мать

Герасимова  
фамилия  
**Елена Сергеевна**

имя, отчество  
гражданика России  
гражданство

место государственной регистрации

Управление ЗАГС Химкинского района Главного Управления ЗАГС  
наименование органа записи актов гражданского состояния  
Московской области



Дата выдачи « 21 »

ноября

2003 г.

Н.Б.Иващенко

руководитель органа  
записи актов гражданского состояния

I-ИК № 823965

МГ., 1998.





*Перевод с русского языка на французский язык  
Traduction du russe vers le français*

/Armoiries de la Fédération de Russie/

**CERTIFICAT DE MARIAGE**

VELIGZHANIN

nom

Nikolay Vitalievich

prénom, patronyme

citoyen de Russie

citoyenneté

---  
origine ethnique (à préciser si figure dans l'inscription au registre des mariages)

né 31 janvier 1970

date de naissance

à Asbest, région Sverdlovskaya

lieu de naissance

Et

GERASIMOVA

nom

Elena Sergeevna

prénom, patronyme

citoyenne de Russie

citoyenneté

---  
origine ethnique (à préciser si figure dans l'inscription au registre des mariages)

née le 28 octobre 1975

date de naissance

à Moscou

lieu de naissance

ont célébré leur mariage le 17 05.2003

le dix-sept mai deux mille trois

(jour, mois, année) (en chiffres et en toutes lettres)

ce qui est certifié par une inscription au registre des mariages en date du 17 mai 2003  
sous le n° 1299

Noms après l'enregistrement du mariage :

Monsieur VELIGZHANIN

Madame

GERASIMOVA

Lieu d'enregistrement public : Bureau de l'état civil Toushinskiy de Moscou  
dénomination du centre de l'état civil

Délivré le « 17 » mai 2003.

Chef du bureau de l'état civil *[Signature]* Vershnina M.V.

Sceau officiel : Office de l'état civil de Moscou \*

Bureau de l'état civil Toushinskiy /illisible/ \*

/Armoiries de la Fédération de Russie//.

I-MIO N° 889381